



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____
VEWL.#: _____
I-171#: Y NO
EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN SiA KHANH
Last Middle First

Current Address: 120A Trieu Quang Phuc, Q 5, TP. HCM.

Date of Birth: 1946 Place of Birth: Quang Ngai

Previous Occupation (before 1975) 1st Lieutenant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 4/30/75 To 2/2/87
Years: 6 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Nguyễn Gia Khánh
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Tăng Thị Hồng Vân	1/3/50	wife
Nguyễn Gia Nghĩa	1/1/70	son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

SÀI GÒN, Ngày 16 tháng 11 năm 1989



Nguyễn Gia Khánh - 1986

KÍNH GỬI: ÔNG GIÁM ĐỐC CHƯƠNG TRÌNH TÁI ĐỊNH CƯ TẠI MỸ
NHỮNG người học tập cải tạo được tha

ĐƠN XIN TÁI ĐỊNH CƯ TẠI MỸ

Trích yếu: V/V XIN ĐƯỢC TÁI ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ
thuộc Sĩ-Quan Quân Đội Việt Nam Cộng Hòa
học tập cải tạo từ 1975 đến 1981 được tha

Tôi đứng tên dưới đây là NGUYỄN-GIA-KHÁNH
Sinh năm 1946 tại Quảng Ngãi
Đơn vị công tác dưới chế độ cũ Chi Khu Tiểu Cầu
Tiểu Khu Vĩnh Bình
Cấp bậc Trung úy, Chức vụ Trưởng Ban S (Chiến Trách)
Số quân 66/168575 (Cảnh Trại)
Đã bị bắt học tập cải tạo từ ngày 30/04/1975
Đã được tha ngày 02/02/1981
Hiện cư ngụ tại số 120A đường Trần Quang phục
Quận 5 Thành phố Hồ Chí Minh

Đề nghị Quý Ông cho phép tôi cùng gia đình những
người có tên sau đây được đi Mỹ TÁI ĐỊNH CƯ THEO CHƯƠNG
TRÌNH đã được thỏa thuận giữa Chính Phủ HOA KỲ và VIỆT NAM.

- 1- Vợ: Tăng Thị Hồng Vân, sinh năm 1950
Nghề nghiệp trước tháng 4-1975 Giáo Sư
Trưởng Tiểu Cầu, Tiểu Khu Vĩnh Bình
2- Con: Nguyễn Gia Nghĩa, sinh năm 1-1-1976.

Vì lòng nhân đạo và được thỏa thuận theo Chương Trình
TÁI ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ NHỮNG NGƯỜI HỌC TẬP CẢI TẠO ĐƯỢC THA
Gia đình chúng tôi rất mong quý Ông và Chính phủ Hoa Kỳ
chấp thuận can thiệp cấp LỜI và lên danh sách để chúng tôi
được TÁI ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ theo chương trình này.

Chân thành cảm ơn.

Kính đơn

(*) Gửi chú:

Năm 1982 tôi có nộp đơn di tản Sĩ quan chế độ cũ
xin đi Hoa Kỳ, hồ sơ gửi
O.D.P. Thái Lan, nhưng
đến nay chưa có IV và LỜI.
(Địa chỉ lưu lạc của hồ sơ 1982
tại số 595/20 Nguyễn Đình Chiểu
Quận 3, TP. HCM)

Nguyễn-Gia-Khánh

QUESTIONNAIRE FOR EX-POLITICAL PRISONER IN V.N

ĐƠN THỎA NHẬN VÀ CHẤM DẤU CỦA CƠ QUAN QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC

I- BASIC INFORMATION ON APPLICANT IN V.N

1. Full name of ex-political prisoner : NGUYỄN - GIA - KHÁNH
2. Date and place of birth : 1946 - Quảng Ngãi
3. Position, rank (before 4/75) and Military serial number Trưởng Ban 5 (Crew Train, chiến trã), Cấp bậc TS/VN ỹ, Sĩ Quan 66/168575
4. Month, date, year arrested : Hết tập cải tạo từ ngày 30/04/1975
5. Month, date, year out of camp : Được thả ngày 02/02/1981
6. Photocopy of release certificate : Giấy ra trại số 180/GRT ngày 2/2/1981
7. Present mailing address of ex-political prisoner : 120A Trường Quang Phục, Phường 11, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh
8. Current address : 120A Trường Quang Phục, Phường 11, Quận 5, TP Hồ Chí Minh

II- LIST OF FULL NAME, date of birth, place of birth of ex-political prisoner immediate family and father, mother

A6 Relative to accompany with ex-political prisoner table consisted for U.S country

NAME	Date of birth	Place of birth	Sex	Relationship
1- Nguyễn - Gia - Khánh	26/10/1946	Quảng Ngãi	Nam	Chồng
2- Tăng Thị Hồng Vân	3/1/1950	Tây Ninh	Nữ	Vợ
3- Nguyễn - Gia - Nguyễn	1/1/1976	Tp Hồ Chí Minh	Nam	Con

B- Complete family listing (living, dead) of ex-political prisoner

	NAME	ADDRESS
1-Father		
2-Mother		
3-Spouse		
4-Children		
5-Siblings		

III- RELATIVES OUTSIDE OF V.N

Name :
Relationship :
Address :

IV- Have you submitted the application for family reunification until now?

Đã nộp đơn ODP khá lâu xin đi hòa lý năm 1982, nhưng nay chưa có IV và LOI

V- COMMENT REMARK: Please send I.V and LOI

VI- LISTING HERE ALL DOCUMENTS ATTACHED TO THE QUESTIONNAIRES:

- 1-Application /
- 2-Release certificate /
- 3-Birth certificate /
- 4-Marriage certificate /
- 5-Photos /
- 6-Household census book /

Date 16/11/1989

Signature

Nguyễn - Gia - Khánh



BỘ NỘI VỤ
Trại: TÂN HIỆP

Số: 180/GRT

Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam
Độc Lập Tự Do Hạnh Phúc

Mau số C01-LTG
Ban hành theo CÔNG-
VĂN số 2565
Ngày 21-11-1972

/////////
SHSLĐ

GIẤY RA TRẠI

Theo Thông Tư số 956-BCA/TT, ngày 31-5-1961 của Bộ Công An
Thi hành án văn Quyết Định Tha số: 09 ngày 18 tháng 01 năm 81
của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp Giấy Tha cho Anh; Chị có tên sau đây:

Họ tên khai sinh: NGUYEN GIA KHANH

Họ tên Thường gọi:

Họ tên bí danh:

Sinh ngày tháng Năm 1945

Nơi sinh: QUANG -NGAI

Nơi Đăng ký nhân khẩu Thường Trú trước khi bị bắt:

595/20 NGUYEN-DINH-CHIEU, SAIGON 3

Cán tội: Trung-Úy Trưởng Ban 5

Bị bắt ngày: 25-5-75 . Án phạt: TTCT

Theo Quyết Định Án văn số: ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về CƯ TRÚ tại: 595/20 Nguyen-Dinh-Chieu, Quận 3 TP. Ho-Chi-Minh
Nhân xét qua trình cải tạo: Quan chế 12 tháng .

Lặn tay ngón trỏ phải
của Nguyen-Gia-Khanh
Danh bản số: 5480
TÂN HIỆP

Họ tên chữ ký
Người được cấp giấy

Ngày 02-tháng 02 năm 1981
GIAM THỊ

Số 231 /SV/BA

BAO Y BÀN CHÁNH

(ký tên và đóng dấu)

PHẠM NGỌC DƯƠNG



Số hiệu: 52

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Tên họ đứa trẻ...	NGUYỄN GIA NGHĨA
Con trai hay con gái. .	Nam
Ngày sanh.....	01-01-1976 lúc 23 giờ 30' Mùng một tháng giêng năm một ngàn chấn trăm bảy mươi sáu.
Nơi sanh.....	Saigon- Bảo sanh viện Từ Dũ
Tên họ người cha....	NGUYỄN GIA KHÁNH
Tên họ người mẹ....	TẠNG THỊ HỒNG NÂN
Vợ chánh hay không có hôn-thủ	Vợ chánh
Tên họ người đứng khai.....	NGUYỄN MỸ LÂM

Kiến Thị:

Ủy Ban Nhân-Dân Cách Mạng Quận 3

PHÓ CHỦ TỊCH

Nguyễn Văn Trường

TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÍNH

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 01 năm 1976

Phòng Hộ - Tịch
Đ/c phụ trách

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu HT 13/P3

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Xã, Thị trấn :

Thị xã, Quận : 5Thành phố, Tỉnh : HCM

BẢN SAO

Số 278/KHTQuyền 03

GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

	CHỒNG	VỢ
HỌ VÀ TÊN	<u>NGUYỄN GIA KHÁNH</u>	<u>TẠNG THI HỒNG VÂN</u>
Bí danh		
Sinh ngày tháng năm hay tuổi	<u>26-10-1946</u>	<u>03-01-1950</u>
Quê quán	<u>Quảng Ngãi</u>	<u>Trà Vinh</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt</u>	<u>Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Công nhân viên</u>	<u>Giáo viên</u>
Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú	<u>120A Triệu Quang Phục</u> <u>Phường 11 Q.5</u>	
Số giấy CM, CNCC hoặc hộ chiếu	<u>021541797</u>	<u>020081062</u>

Đã đăng ký, ngày 30 tháng 10 năm 1989T.M. UBND Q.5

Người chồng ký

Người vợ ký

Ký tên đóng dấu (Ghi rõ họ tên, chức vụ)

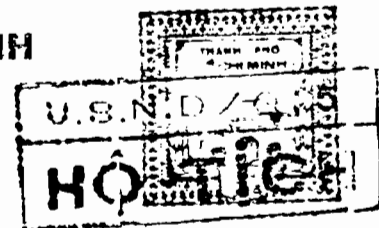
NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 08 tháng 11 năm 1989T.M. UBND Q.5

Ký tên đóng dấu (Ghi rõ họ tên, chức vụ)



Đường Văn Bình



VIỆT-NAM: CONG-HÒA

Saigon,

tháng 10 năm 1972.

BỘ GIÁO-DỤC

NHA TRUNG-HỌC

Số 12503-GD/TRH/TT

GIÁM-ĐỐC NHA TRUNG-HỌC

Kính gửi Ông, Bà Hiệu-Trưởng
trưởng Trung-Học Tiểu-Cần
VĨNH-BÌNH

TIẾP-NHẬN

Số 512

Ngày 09-11-1972

TRÍCH YÊU : v/v cử giáo-sư dạy giờ.

Trên trong củ C. TANG THỊ HỒNG-VAN Thuyên-chuyên
có bằng Tú-TÀI 2A Chứng-Chỉ cắt may y phục Phụ-nữ
để trường cấp giờ dạy, tùy theo khả-năng của đường-sự và nhu-
cầu của trường (Tham chiếu Thông-Tư số 535-CCUV/L ngày 7-9-66
của Bộ).

Yêu-cầu trường trình Nha biết ngày nhận việc của
đường-sự trong vòng 15 ngày



DÀN-XUÂN-THIỆU

Bản sao kính gửi :

- O. Phụ-Tá Đặc-Biệt Đặc-Trách
TTH và BDGD
- O. Tổng-Thủ-Ký Bộ Giáo-Dục
"để kính tường"
- Đường-sự 49/1 Nguyễn-văn-Thỉnh ấp Trú-Tân
Vĩnh-Bình

"Yêu-cầu đến trình diện gấp
tại Văn-Phòng trường chỉ-dịnh
trên để nhận việc".

- Hồ-sơ - Lưu

THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

Chứng nhận đã chuyển đến ở :

Chứng nhận đã chuyển đến ở :

Từ ngày tháng năm

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển đến ở :

Chứng nhận đã chuyển đến ở :

Từ ngày tháng năm

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Ký tên, đóng dấu

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN HỘ KHẨU THUỜNG TRÚ

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số : 537844 CN

Họ và tên chủ hộ : Nguyễn Gia Khánh

Ấp, ngõ, số nhà : 120A

Thị trấn, đường phố : Triều Quang phúc

Xã, phường : Phường Tân Mỹ Nhất

Huyện, quận : Nam

Ngày 3 tháng 10 năm 1984

P. Trưởng công an : QUÂN S

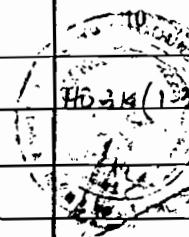
(Ký tên, đóng dấu và ghi rõ họ tên)



Số NK 3

Thiếu tá Trần Văn Dũng

NHỮNG NGƯỜI THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

Số thứ tự	HỌ VÀ TÊN	Quan hệ với chủ hộ	Nam hay nữ	Ngày tháng năm sinh	Số giấy CMND	Nghề nghiệp và nơi làm việc	Ngày tháng năm đăng ký nhân khẩu thường trú	Ngày tháng năm và nơi chuyển đi	Tên căn bộ ĐKNK
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
01	Nguyễn Gia Khánh	Phụ hồ	Nam	1946	021541797	Kế toán trưởng	3-10-1984		
02	Trần Thị Hồng Vân	Vợ	Nữ	1950	020081062	Giáo viên	3-10-1984		
03	Nguyễn Gia Nghĩa	Còn	Nam	1976		Học sinh	3-10-1984		
						CHỦ NHÀ CHÁNH QUẬN 5 HỒ CHÍ MINH 4/10/84			
						TRƯỞNG TỊCH			

FROM: Nguyễn-Gia-Khanh
120 A Trien Quang Place
Phung 11, ARVN
TP. Ho Chi Minh.



DEC 20 1989



PAR AVION . VIA AIR MAIL

TO: FAMILIES OF VN POLITICAL
Prisoners Association P.O.
Box 5435 ARVNCTON
VA 222050635 U.S.A

PAR AVION



CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "p"
____ ODP/Date
____ Membership; Letter

2/2/90